

## RÉGION PARISIENNE

### CLAMART SAMEDI 6 FEVRIER

#### Dîner dansant

à 20h organisé par l'association Sourires d'Arménie avec le soutien de la Mairie de Clamart. Orchestre live & DJ avec Arève animation. Salle des Fêtes municipale, place Hunebelle. Tarif soirée et dîner: 50€ - Tarifs jeunes (à partir de 23h): 20€. Sur réservation: Jacqueline: 06 70 50 74 32 - Taline: 06 85 30 64 27.

### ISSY-LES-MOULINEAUX SAMEDI 6 FEVRIER

#### Cours de cuisine

à 14h30 organisés par la Croix Bleue des Arméniens de France, section Dirouhie Serengulian. Recette du jour: mazounov keuftés. PAF: 20 €, places limitées. Renseignements: Jbid: 06 25 27 47 48 - Elisabeth: 06 65 11 65 65. A la Maison de la culture arménienne, 31 av. Bourgain.

### PARIS LUNDI 8 FEVRIER

#### Conférence

à 19h «Etre journaliste en Turquie: le coût de la vérité». Avec Rakel Dink, présidente de la Fondation et épouse de Hrant Dink; Dilek Dünder, épouse de Can Dünder, rédacteur en chef de Cumhuriyet, incarcéré depuis le 26 nov. 2015; Özgür Mumcu, chroniqueur à Cumhuriyet, fils du journaliste Ugur Mumcu, assassiné en janvier 1993. Salle des fêtes, mairie du 10<sup>e</sup>.

### PARIS MERCREDI 10 FEVRIER

#### Conférence

de 19h30 à 21h30, avec le soutien de l'UGAB Jeunes Paris, organisé par Chahan Vidal-Gorène, section d'arménien et la Compagnie du Soir. "Jean-Jacques Varoujean: le théâtre, le verbe et l'Arménie". Intervenants: Daniela Baldassarra - Isabelle Ouzounian - Etienne Chevrel & Tsolinée Vacher - Nadine Servan. Détail sur le site de l'INALCO. Auditorium de l'INALCO, 65 rue des grands Moulins, 13<sup>e</sup>.

### ARNOUVILLE SAMEDI 13 FEVRIER

#### Soirée Saint-Valentin

à partir de 20h, organisée par la Croix Bleue des Arméniens de France, section Astrig du Val d'Oise, avec pour la 1<sup>ère</sup> fois en France, Antoine Berzdian accompagné de Khatchig Malkhasian. Espace Charles-Aznavor, av. P.V. Couturier. Paf: 70 €. Réservation: Silva: 01 39 85 70 42 - Shoghig: 06 62 26 65 10.

### PARIS SAMEDI 9 AVRIL

#### Concert

à 20h du groupe Abaji (chant, guitare-oud, bouzouki, laz kemence, clarinettes bambou, lap-harpe, saz, percussions), avec Vardan Grigoryan (doudouk) et Mahmut Demir (kabak kemane): "Route & roots". Avec la danseuse Nawal Raad et des invités surprises. Au Pan Piper, 2-4 impasse Lanier, 11<sup>e</sup>. Rens.: www.pan-piper.com / 01 40 09 41 30.

## RÉGION RHÔNE-ALPES

### VALENCE DU 9 OCTOBRE 2015 AU 28 FEVRIER 2016

#### Exposition

"Bande dessinée et immigrations: un siècle d'histoire(s)". Musée national de l'histoire de l'immigration. Centre du patrimoine arménien, 14 rue Louis-Gallet. Tel: 04 75 80 13 00 - info@patrimoinearmenien.org.

### DECINES DU 13 JANVIER AU 30 AVRIL 2016

#### Exposition

"Le Génocide des Arméniens de l'Empire ottoman. Stigmatiser, détruire, exclure". Réalisé par le Mémorial de la Shoah à l'occasion du Centenaire du Génocide des Arméniens. Commissariat scientifique: Claire Mouradian, Raymond Kevorkian et Yves Ternon. Au Centre national de la Mémoire arménienne, 32 rue du 24-Avril-1915. Tél: 04 72 05 13 13 - contact@cnma.fr - www.cnma.fr.

### LYON JEUDI 4 FEVRIER

#### Nouveaux: cours de civilisation arménienne

4 cours de 2h chacun, organisés par la chaire d'arménologie de l'Univ. catholique de Lyon. Ouverts aux étudiants de l'Ucly et à ceux de tous horizons (max. 25 pers.). **4 février:** Tigrane II, Grégoire l'illuminateur, Mesrop Machtots - **11 février:** initiation à l'art chrétien et son symbolisme - **18 février:** poésie et peinture arméniennes modernes.

**25, 26 février:** cours de danse contemporaine s'inspirant de l'arménologie, avec la Cie Hallet Eghayan. **Vendredi 4 mars:** restitution de la démarche avec 2 sessions matin et après-midi (de 14h à 18h30) au cours des 5<sup>e</sup> Rencontres Univ. Arts/Sciences liant les Universités de Lyon à la Cie Hallet Eghayan. Département de formation humaine: 04

72 32 51 56 - dfh@univ-catholyon.fr - www.dfh.univ-catholyon.fr.

### VILLEURBANNE VENDREDI 5 FEVRIER

#### Conférence

à 19h organisée par la MCA: Hratch Bedrosian, "Fables et contes populaires arméniens - Chirak, Bassène, Djavakhq" et "Mains propres... jeu d'échecs". Au 68 av. Marcel Cerdan. Pré-inscriptions: mca.villeurbanne@free.fr ou 04 78 26 28 71.

### LYON SAMEDI 6 FEVRIER

#### Formation Sources d'Arménie

de 9h à 12h modules de formation accélérée pour acquérir une culture arménienne minimale. La formation se déroule les samedis matins sur 2 ans: **6 février** (Origines et fondamentaux du peuple arménien) - **26 mars** (Histoire sociale, spiritualité et littérature arménienne) - **28 mai** (Histoire des arts, artisanat arménien). Salon de l'UGAB, 12 rue Emile Zola, 2e. Tarif: 20€ / offert aux lycéens & étudiants. Inscription sur: www.campusnumeriquearmenien.org, ou par courrier: Sources d'Arménie, BP 2566, Lyon cedex 02, ou formation@campusnumeriquearmenien.org.

### LYON SAMEDI 20 FEVRIER

#### Spectacle

à 20h30 «Open space» de Gabriel Demirdjan. Un artiste attachant à l'humour irrésistible, récompensé par de nombreux prix, il est à découvrir. Egalement les **samedi 5 mars et 2 avril**. 94 rue des Charmettes, 6e. Tél: 04 78 24 34 31.

### VALENCE SAMEDI 27 FEVRIER

#### Soirée dansante

à partir de 20h organisée par la Croix Bleue des Arméniens de France. Animée par Ararad Aharonian et Shant Dishjekenian, venus spécialement du Liban, avec Garo Khandjian (bouzouki) et Melkon Alexanian (violin). Au Parc Exposition Polygone, salle Vercors, 16 av. Georges



**IMMOBILIERE  
ARTHUR**

**Transaction – Gestion – Estimation - Conseil**

**2 agences à votre service**

**AIX-EN-PROVENCE ET BOUC-BEL-AIR**

**SAMSON JAMGOTCHIAN 06.13.55.34.58**

contact@immobiliere-arthur.com

Site internet : www.immobiliere-arthur.com

N° RCS AIX 527 562 458 ■ N° Carte Professionnelle: A10-5105 ■ Garantie SO.CA.F 110 000 €

Clémenceau. Infos-réservations: Tamar: 06 33 13 36 56 – Lisa: 06 20 75 80 76.

**CRAPONNE**  
JEUDI 17 MARS

**Conférence – Carnet de voyage**

à 20h30 «Voyage en terre d'Arménie» un film écrit et réalisé par Annie et Pierre Région. Entrée: 6 €, billetterie ouverte 30mn avant la conférence. Mairie de Craponne, Espace culturel Eole, 16 rue centrale : 04 78 57 82 82.

**RÉGION**  
**PACA**

**MARSEILLE**  
ANNÉE SCOLAIRE

**Repas convivial**

à 12h tous les mercredis venez découvrir les petits plats de notre chef au Djachakhan de l'école. Ouvert à tous, prix: 8 € / personne. Ecole bilingue Hamaskaïne, 60 bd Pinatel, 12<sup>e</sup>. Tel: 04 91 93 75 25.

**MARSEILLE**  
VENDREDI 26 FEVRIER

**Conférence**

à 20h30 présentée par Hamaskaïne et l'association pour la recherche et l'archivage de la mémoire arménienne: Peut-on réparer l'histoire? Quel droit la Cour européenne des droits de l'Homme a-t-elle reconnu aux Arméniens dans l'arrêt Perinçek contre la Suisse? Par Philippe Raffi Kalfayan, juriste international, chercheur au CRDH, ancien secrétaire de la FIDH, et auteur de "La France et l'imprescriptibilité des crimes internationaux" aux éditions Pedone. Au Centre culturel Hamaskaïne Marion et Jean Dadikian, 1 rue Jean Vague, 12<sup>e</sup>. Entrée libre, conférence suivie d'une signature par l'auteur et d'un cocktail.

**LA CIOTAT**  
SAMEDI 27 FEVRIER

**Super loto**

à partir de 17h30 organisé par l'Association culturelle des Arméniens de la Ciotat et Ceyreste. De nombreux lots à gagner, buvette et dégustation de spécialités arméniennes. Salle Paul Eluard, av. Jules Ferry. Contact: 04 42 08 22 78.

**DIVERS**

**BRIDES LES BAINS**  
DU 11 JANVIER AU 30 JUIN

**Exposition photo**

Photographe de mode américain d'origine arménienne, Richard Ballarian a travaillé pour les plus grands magazines, Vogue, Harper's Bazaar, Madame Figaro, Marie-Claire, Elle, mais aussi pour des maisons prestigieuses :

Christian Dior, Givenchy, Valentino, L'Oréal... Parallèlement à cette activité, l'artiste a développé un langage personnel dans ses recherches artistiques à partir des années soixante-dix. "Ecriture d'eau" au Mercure Grand Hôtel des Thermes, parc thermal. Tél: 04 79 55 38 38.

**GENEVE**  
JEUDI 4 FEVRIER

**Concert-Causerie**

à 19h30 «Rencontre avec 3 femmes remarquables». Armène Stakian, violoniste, évoquera la personnalité de 3 femmes arméniennes remarquables: Elisabeth Zorian, Takouhi Beer-Zorian et Arménouhi Zorian, qui ont œuvré à l'orphelinat de Begnins, illustrant son propos de pièces musicales pour violon. Entrée non membres: 20 Frs – membres: 15 Frs – étudiants: 10 Frs. Réservation conseillée au 022/310 41 66 – armene@stakian.com. Apéritif offert après le concert. Lycéum-Club de Genève, 3 promenade du Pin.

**SARLAT**  
SAMEDI 13 FEVRIER

**Repas**

à 12h30 organisé par les Arméniens du Périgord au Bistrot de l'Octroi, 111 Avenue de Selves. Prix: 20 €. Réservation obligatoire auprès de M. Pehlivanian: 06 87 61 33 15.

**BONNEVAUX**  
DU 20 AU 27 FEVRIER

**Séjour de ski jeunes**

Organisé par l'Ugab France, en Haute-Savoie au Centre de vacances "Les sapins". Pour les jeunes de 8 à 16 ans. Prix: 560 € – réservation 250 € (hébergement en pension complète, forfait remontées mécaniques + assurance, location du matériel, encadrement sur les pistes, activités: patinoire, piscine, tennis). Inscriptions imminentes sur le site: <http://ugabfrance.org/programs/ski/>. Contact: Herminé Duzian: 01 45 20 03 18 ou 06 76 48 58 73 – hduzian@agbueu-rope.org.

**BELLEFONTAINE**  
DU 28 FEVRIER AU 6 MARS

**Séjour familial d'hiver**

organisé par la CBAF section Archalouys Tathéossian de Paris. En pension complète dans une ambiance familiale arménienne, venez avec vos enfants, petits-enfants ou amis. Rejoignez-nous sur les pistes de ski, ski de fond ou luge. Inscriptions avant le **10 février**, places limitées. Facilités de paiement, renseignements de 19h à 21h: Araxie: 01 39 83 71 19 – Alice: 06 03 33 06 70.

**ARMENIE ET KARABAGH**  
DU 25 AVRIL AU 5 MAI

**Voyage**

organisé par Solidarité protestante France-Arménie, voyage tous âges, œcuménique, culturel et humanitaire. Présence constante de jeunes Arméniens des 8 clubs francophones de SFPA en Arménie et au Karabagh. Programme détaillé sur demande. Accompagnateurs Janik Manissian: 06 11 98 37 12 et le pasteur Samuel Sahagian: 06 83 09 08 19. Prix: 1 900 €. Pour s'inscrire envoyer un acompte de 300 € à SFPA, 1 rue Cabanis, 75014, Paris.

**VENISE**  
DU 27 AU 30 MAI

**Pèlerinage**

organisé par l'église apostolique arménienne de Nice & ses environs, avec le révérend Père Krikor Khatchatryan et le bureau de la paroisse, pour y célébrer la Sainte Messe à l'île St Lazare. 4 jours / 3 nuits, prix: 370 € / personne – réservation: 170 €. Sont inclus: transport autocar grand tourisme, logement en hôtel 3\* base chambre double, 3 dîners + petits déjeuners + 1 déjeuner, guide pour 2h à Venise, écouteurs, vaporetto privé selon programme, assistance rapatriement. Non inclus: 3 déjeuners, boissons aux repas, autres repas, chambre individuelle. **Date limite de réservation: 15 février.** Plus d'informations: [eglisearmeniennedenice@yahoo.fr](mailto:eglisearmeniennedenice@yahoo.fr) – tél: 06 10 10 32 65.

**ERRATUM**

Dans notre numéro de décembre dernier (n° 425), dans le dossier « Marseille », page 42, nous indiquions que l'église Sourp Hagop « *reste fermée faute de prêtre* ». De même, le n° de téléphone indiqué (page 45) était erroné. Nous avons reçu du Conseil d'administration de l'église apostolique - 7, Bd. Arthur Michaud - Marseille 15<sup>e</sup>, les informations ci-après :

*Les messes sont célébrées par le Père Khatchadour Boghossian :  
- deux fois par mois  
- et pour les fêtes religieuses :*

*Noël, Les Rameaux, Pâques, Asdvadzadine (15 août)  
Le numéro de téléphone de l'église est 04 91 58 18 23.*

*Les personnes peuvent se renseigner, également,  
auprès de M. Meher Sarkissian au 06 30 37 66 18.*

Avec nos excuses auprès du Conseil d'administration.